

**Lepanto; un encuentro de máxima rivalidad
entre Felipe II y el mundo osmanlí.**

~~~~~ Markria souhila <sup>1</sup>

Doctora y profesora titular en la universidad de Abdelhamid Ibn Badis,  
Mostaganem Argelia-Email: markriasouhila@hotmail.com

**ملخص:** تحوّل البحر المتوسط في المنتصف الثاني من القرن السادس عشر إلى ساحة صراع بين القوة البحرية العثمانية، التي سعت دائما إلى فرض الهيمنة على المنطقة البحرية، والأطراف البحرية الأوروبية التي ضمت إسبانيا (فليب الثاني) والبابوية والإمبراطورية البيزنطية وجمهورية البندقية.

استطاع هذا التحالف الصليبي أن يقضي على الدولة العلية في معركة بحرية عرفت باسم ليبانتو، والتي سجلت انقلابا جليا وانعكاسات في موازين القوى البحرية، وانحسار القوة الإسلامية المهيمنة أي الدولة العثمانية في فشل لم تعرفه لأكثر من قرن، إذ وصفت دائما بالدولة العثمانية القوية والمهيمنة لكن هذه المعركة جعلتها تشهد هبوطا تدريجيا وسنوات عجافا في السياسة الدولية، كما سجلت الحلقة الأخيرة في تاريخ الصراع العثماني الأوروبي الصليبي، واختصر الوضع حينها على أن يكون الساحل الجنوبي عربيا إسلاميا والساحل الشمالي أوروبا مسيحيا. وسنحاول في هذا المقال إظهار الصراع الإيديولوجي بين إسبانيا وشركائها من جهة، والدولة العثمانية العظمى من جهة أخرى من أجل فرض السيطرة، والحصول على أكبر تموقع جغرافي في البحر الأبيض المتوسط، لكن هذا النصر لم يستمر طويلا بفضل استرجاع الدولة العثمانية لتونس، وبروز قوة الأسطول البحري الجزائري.

**الكلمات المفتاحية:** معركة ليبانتو - فليب الثاني - الدولة العثمانية - البحر المتوسط - التحالف الصليبي - إسبانيا.

**Introducción:** El mundo islámico en general y el osmanlí en particular, conocieron efemérides espinosas debido a la aparición en la escena del Mediterráneo de un rival religioso que corría en sus venas la catolicidad y conocido por el rey Prudente o el Demonio del Mediodía según los protestantes. Recordamos las palabras del consejero de Carlos I, el

1- Date de réception: 20/06/2017 date de révision:28/29/2017 date d'acceptation:04/10/2017

Cardenal Antonio Granvela asegurando que Felipe era: “*la columna y fundamento de la religión católica*”. Esto demuestra que el objetivo de su reinado era defender la pureza de la fe católica y conservar su herencia territorial que le dejó su padre Carlos I. Su nueva representación suscita la creación de una frontera conformada por territorios y áreas de contención de un hipotético avance osmanlí al occidente<sup>2</sup> y su establecimiento en algunos puntos claves del Norte de África como Argel, Trípoli, Mostaganem y desde estas plazas podrá fácilmente controlar el Mediterráneo occidental. En evidencia, el elemento religioso de la Cristiandad versus Islam terminó con “*el triunfo de la cruz sobre la media luna*”, o sea la victoria española en la famosa Batalla de Lepanto tras décadas de penurias. Pero, uno se pregunta, ¿Para qué sirvió esta gloriosa victoria, aplaudida por los eclesiásticos, ciudadanos españoles y venecianos; si sólo unos años después recuperó el corsario Euldj Ali Túnez y la Goleta, aunque fuera bajo bandera corsaria, y dominaron casi todo el Mediterráneo occidental? ¿A qué servirá esta victoria? si los cristianos no ganaron ni un palmo de territorio según el noble austriaco Hans Khevenhuller en su diario secreto.

**1- Lepanto en el plano político de Felipe II:** La batalla de Lepanto era un pugilato naval básico acaecida el 7 de octubre de 1571 en el Golfo de Lepanto donde se desafiaron dos corros de gran peso en el Mediterráneo: La monarquía española y sus aliados contra la Sublime Puerta o sea dos credos religiosos más poderosos de aquel periodo: El Islam versus el Cristianismo:

“Lepanto is a rarity in military history: a battle in which both sides fought skillfully and well, where the random strokes or chance that infest the battlefield were largely neutralized by the skill of the commanders against whom they fell, and where the stronger side won, though by a narrow margin and not in the expected way”.<sup>3</sup>

---

2- Miguel Ángel, Bunes Ibarra. “*Felipe II y el Mediterráneo*”, pág. 97-110, (consultado el 15-10-2014), disponible en: [http://digitooluam. Reendata.//exlibris/ dl/d3\_1/apache\_media/L2V4bGlicmlz L2R0bC9 kM18xL2F wYW NoZV9t ZWRp YS8xNTk3Ng==.pdf]

3- El texto en inglés citado por: Elizabeth, R. Wright. (2012), “Enredos historiográficos: Lope ante Lepanto”. *Anuario Lope de Vega. Texto, literatura, cultura*, XVIII, págs. 146-174. Traducción del fragmento en español: “Lepanto es una rareza en la historia militar: una batalla en la que ambos bandos lucharon con habilidad y así, donde los movimientos aleatorios de azar que infestan el campo de batalla fueron neutralizadas en gran medida por la habilidad de los jefes contra los que cayeron, y donde ganó el partido más fuerte- aunque por un estrecho margen, y no de la manera esperada”.

La historiografía leparentina llegó a absorber un conjunto de estudios básicos de gran valor científico a lo largo de la Edad Moderna y Contemporánea<sup>4</sup>; Pero lo que se consta y resulta extraño hasta el instante, es que la mayoría de ellos insinúan más a sus consecuencias que a sus motivos; por eso nos parece un poco difícil aquilatar sus motivos en ejes precisos. Y las siguientes líneas pretenden meramente encerrarlos en lo económico, lo religioso y lo político.

**2- Causas y consecuencias de la batalla:** Para analizar los motivos económicos esenciales hemos de volvernos en un tiempo atrás y señalar la zona lesionada por los otomanos: *Venecia*. Venecia en la Baja Edad Media, fue defendida y tutelada por un grupo de comerciantes y financieros que adquirieron el bienestar transfiriendo a Europa los productos que traían desde India y China. Los venecianos ubicaban centros y sedes de comercio muy notados: Dalmacia, el Mar Egeo y el Mediterráneo Oriental. Venecia a lo largo de la Edad Media, alcanzó guardar su posición económica gracias a las dadivas y los sobornos. Pero estas dadivas ya fueron quebrantadas ante el caudal de la Sublime Puerta y el cosmopolitismo africano; el privilegio de Venecia se transgredió por los portugueses con sus rutas navegando África mientras que desde 1522 con la caída de Rodas; los turcos otomanos amenazaron los recursos venecianos.

Los venecianos revelaron que su privilegio desapareció insensiblemente y la táctica era sólo hacer diplomacia con el Sultán Soleyman que se caducara treinta años después debido a su alianza con España, el Papa y Génova: “*Venecia tenía más motivos para llegar a una solución de compromiso con los turcos que para luchar con ellos, pues prefería mantener abiertas sus rutas comerciales mediante tratados con el sultán*”.<sup>5</sup> Y para analizar las causas religiosas basta señalar a los brazos armados de la Cristiandad Felipe II y su motriz religioso el Papa PioV. El referéndum de un hombre devoto como Pío V junto a la propia

---

4- Los trabajos más destacados sobre la batalla de Lepanto son los siguientes: H, Binecho. (2005), *La batalla de Lepanto, 1571*. Barcelona: ed. Ariel. Rosell, Cayetano. (1853), *Historia del combate naval de Lepanto, y juicio e importancia de aquel suceso*, Madrid: ed. RA. L, Serrano. (1935), *España en Lepanto*. Barcelona: ed. Labor. C, Vidal. (2008). *Victoria o muerte en Lepanto*. Barcelona: ed. Planeta De Agostini. R, Vargas Hidalgo. (1998),

*La Batalla de Lepanto: según cartas inéditas de Felipe II, Don Juan de Austria y Juan Andrea Doria*. Santiago: ed. Chile-América CESOC. A, de Morales. (1987), *La batalla de Lepanto: descriptio belli navtici et expugnatio Lepanti*. Madrid: ed. U.N.E.D. L, Carrero Blanco. (1971), *Lepanto: (1571-1971)*. Madrid: ed. Alianza RTV.

5- John Lynch. (2010), *Los Austrias 1516 -1700*, ed. Barcelona: Crítica, pág. 283.

confabulación de Felipe de ser más papista que el propio Papa Pío V llamó sin fluctuación ninguna a una guerra santa que culminó sus raíces en una Liga que va a frenar la prosperidad y el avance del imperio religioso musulmán en el Mediterráneo. En efecto, aquella liga determina un deseo de escarmentar a una furia religiosa mezclada con odio étnico atesorado por los Habsburgo contra cualquier elemento musulmán<sup>6</sup>.

Tras este convenio político y religioso, cada miembro de la Liga proyectó su intención pendiente: Venecia su único objetivo era la recuperación de *Chipre*<sup>7</sup> y las posesiones que habían perdido en el Adriático; el Prudente deseaba cumplir el sueño de su padre haciendo expediciones en el Mediterráneo contra los corsarios de *Argel*, *Túnez* y *Trípoli* o sea las tres regencias encabezadas por Euchali y así volverá el mar como un *Isbanyol bahriye*; el soberano pontífice Pío V le considera como una guerra de cruzadas; un escenario del enfrentamiento entre la Cruz y la Media Luna y dijo siempre que el sultanato turco ha mucho expendido a causa de su depravación<sup>8</sup>; Juan de Austria con su sueño de arrebatar Jerusalem y Constantinopla. Así que, en Febrero de 1571 se firmaron ya los pactos entre la República de Venecia, España, la Orden de Malta y el Papa por una duración de tres años. *Lepanto* es un nombre italiano de la ciudad griega de Navpactos Epaktosn situada en la costa eolia del Golfo. La flota de la Liga se concentró en el puerto siciliano de Mesina con galeras procedentes de Barcelona, Cartagena, Mallorca, Génova, Venecia, Malta y Creta.

El encargo de proteger el cristianismo cayó primariamente en Felipe II y posteriormente en los venecianos y genoveses y para impedir cualquier aprieto entre los miembros de la Liga; se declaró al Papa como jefe de la Liga, Marco Antonio Colona como general de los galeones y Don Juan de Austria, generalísimo. En Lepanto, luchan 208 galeras, 6 grandes galeazas, 26 naves de alto bordo y 50 fragatas de la liga contra 210

---

6- Markria Souhila, (2015), *La política musulmana de la monarquía española de los Habsburgo 1516-1700*, tesis doctoral, instituto de lengua español, Universidad de Oran.

7- John Lynch, op.cit, pág. 282: “En julio de 1570 desembarcaba en Chipre un ejército turco y el 9 de septiembre caía Nicosia. Era una posesión veneciana muy valiosa con sus salinas, su algodón y su producción vinícola”.

8- Ali Mohamed al Salabi.( 2001), “ Adawla Al’otmaniya ‘awamil alnohod wa asbab alsokot ‘ (trad: El imperio otomano; factores de avance y razones de declive)”, tomo 2, Bour Sa’id: Dar tawzi’ wa našr el Islamiya, pág.11

”إن السلطنة التركية تبسطت تبسطا هائلا بسبب نذالتها“

galeras y 63 galeotas del sultán.<sup>9</sup> Los españoles vinieron con una armada fiscalizada tanto por el número de navío como su control administrativo o sea la buena candidatura de sus nautas como lo refiere Cayetano Rosell: “En la armada de España se hicieron también novedades: la principal fue nombrar lugarteniente general de D Juan al duque de Sesa, (...) por sucesor suyo al comendador D Luis de Requesens (...)”.<sup>10</sup>

Así empezó aquella terrible y sangrienta ofensiva por los turcos encabezada por Euchali y Siric que lanzaron sobre los cristianos encabezados por Don Juan de Austria<sup>11</sup>, Andrés Doria<sup>12</sup> el Marqués de Santa Cruz<sup>13</sup> Colonna y al general Veneciano, Venieri y Pablo Jourdain. Después de tres horas de pendencia, llegaron los cristianos a redoblar el fuego y llevar la bandera de la victoria, era un laurel grande y una fama ofrecida a Felipe II y que pone fin al avance turco según una carta enviada por el jefe Don Juan de Cardona<sup>14</sup>.

Los cristianos recuperaron además un gran botín de tesoros que los turcos habían pirateado<sup>15</sup>. Sin duda, este combate naval dejó un gran eco en el corazón de los cristianos; mas podría ser una victoria para los otomanos si no había viento y enemistades profundas entre los marineros. En efecto, el fracaso no era material o humano sino psicológico y espiritual; fue un golpe a la flota turca que hasta entonces nunca había

---

9- Miguel Ángel de Bunes Ibarra. (2006), “La defensa de la Cristiandad, las armadas en el Mediterráneo en la Edad Moderna”, *Cuadernos de Historia Moderna, Anejos V*, 77 - 99.

10- Cayetano, Rosell. (1853), *Historia del combate naval de Lepanto y juicio de la importancia de aquel suceso*. Madrid: ed. RAH, pág.131.

11- Hermano de Felipe II, fue nombrado General de los Mares en 1568 debido a su entusiasmo por lo militar. La victoria sobre la revuelta morisca de Granada le dejó dirigir las flotas de la Santa Liga en la batalla de Lepanto.

12- Iba al mando de una de las escuadras cristianas. Su unidad se situó en el flanco derecho de la batalla y recibió la incursión de la armada turca, que intentaba llegar al centro de la Liga.

13- Don Álvaro de Bazán fue enviado a la batalla al mando de una flota de reserva española. Tras el anuncio de que los turcos esperaban en Lepanto, el marqués aconsejó entrar en el golfo, lo que facilitó la perfecta ordenación de la armada.

14- Archivo General de Simancas, leg. 1.135.-1571. «Ilustre señor -, Escribirá el señor don Juan de Austria tan particularmente a Su Majestad el suceso de esta batalla, que no hay para qué yo lo haga. Ha sido la vitoria tan grande, que podemos esperar que Nuestro Señor es servido de darle a Su Majestad otras muchas, y que por su mano se acabe el poder del Turco; que pues éste le ha quitado, que es el mayor que él tenía, con poco trabajo se acabará esta guerra. Plegue a Dios que encamine las cosas como más sea servido, y a vuestra merced dé cuanto se desea. De Petala, a 8 de octubre 1571», Y de su puño y letra: «Besa las manos a vmd. su seruidor -Don Juan de Cardona».

15- Ver Cayetano, Rosell, op.cit, págs. 115-120.

padecido una gran derrota frente a la marina cristiana<sup>16</sup>. Sin embargo, esto no representa una parálisis sino un homenaje para la expansión turca en el Mediterráneo y un factor animado para purgar su potencia en el mar Mediterráneo<sup>17</sup>. La noticia de esta victoria llegó al rey Felipe II el 4 de noviembre y a Venecia el 19 de octubre.

El Prudente estaba muy contento que se vistió de blanco, respectivamente a Selim II se reaccionó positivamente ordenando a Uchali ser el nuevo comandante general de la escuadra y fortificar el puerto de Lepanto, Rodas y Chipre y al mismo tiempo, trató romper esta coalición santa. Era una victoria que recurrirá de inspiraciones de pintores como el cuadro de Tiziano y a poetas como Ercilla y a Fernando de Herrera con su célebre canto: canteùmos al señor, en que la llanura...etc. y la Austriada de Rufo Gutiérrez, etc. La batalla de Lepanto ha motivado consecuencias importantes y muy graves tanto económicas como políticas y humanas para los dos bandos. La Sublime Puerta llegó a firmar un compromiso con Venecia dos años después (1573); renovando sus relaciones comerciales. Por otra parte, dividieron el espacio del Mediterráneo en dos tramos: Para España le permitía conservar las estructuras de su dominio naval sobre el Tirreno, Italia quedaba a cubierto de nuevas invasiones, pudiendo desenvolverse y, a través de Venecia, establecer relaciones con Estambul. La sublime Puerta puso su atención en el dominio de los Balkanes, siempre conflictivos y en garantizarse la sumisión de los musulmanes del Próximo Oriente y Norte de África.

Desde 1578 en que Felipe II negocia una tregua con Selim y para Italia esto significaba la verdadera paz<sup>18</sup>. Pero lo más relevante en las consecuencias de la batalla de Lepanto, fueron la recuperación de La Goleta Túnez en 1574 y la intensificación del corso musulmán. Solamente tres años después del golfo de Lepanto, los osmanlíes habían confirmado la pujanza de su armada marina con la gran victoria en Túnez

---

16- Ali Mohamed al Salabi op.cit, pág. 14:

وأسطورة عدم قهر العثمانيين قد اختفت، ولم تعد للوجود ثانية على أقل تقدير في قلوب حكام إيطاليا وإسبانيا، إن أهمية ليبانتو كانت عظيمة، تزعزع تأثير الدولة العثمانية على سياسة القوى البحرية، كما أن الانتصار المسيحي في ليبانتو سنة 1571 كان إشارة لتحضير حاسم في ميزان القوى البحرية في البحر المتوسط، كما أنه أنهى عصرا من عصور العمليات البحرية الطموحة في البحر المتوسط.

17- Ahmed, Chalabi. (1987), *Mawso'a el Tarih el- islami, el ṭabakat elkobra Ala'd el 'otmani., enciclopedia de la historia islámica, las grandes etapas, el período otomano*. Argelia: ed. Dar el Houda, págs. 120-130.

18- Felipe, Ruiz Martin. (2003), *La monarquía de Felipe II*. Madrid: ed. Ilustrada, pág. 175.

que fue perseguida por un periodo de paz en el Mediterráneo. Los dos gigantes se vieron obligados a abandonar sus ambiciones, el sultán encadenado por sus preocupaciones en Persia y por su parte los norteafricanos ya no eran coadjutores tan fanáticos como antes. A su vez, Felipe II estaba en una bancarrota económica tremendamente espinosa, de rebote, los enfrentamientos entre los dos bandos en el Mediterráneo culminaban sus recursos y así se puso fin al rancio conflicto.

La recuperación de Túnez o La gran victoria de los turcos en Túnez, fue un acto histórico de suma importancia y un campo de batalla muy grande después de Lepanto. La pérdida de la Goleta de Túnez en 1574 fue un hecho de poca referencia; basta señalar al estudio que ha hecho Ricardo González Castrillo<sup>19</sup> basándose en la obra de Alonso de Salamanca en 1576. Por tanto, gracias a este intérprete de la Goleta ya se sabe de buena tinta las verdaderas causas y circunstancias que condujeron a la pérdida de la Goleta. El testigo relata, a su juicio, las causas de este acontecimiento histórico en palabras textuales: “*de haberse perdido la Goleta por falta de gente, y no por otro ningún particular de los muchos que de ello sean platicados y platican*”<sup>20</sup>.

La composición que ha hecho, se puede considerarla como un “relato autobiográfico”, ya como lo afirmó bien González Castrillo porque sabemos que un relato autobiográfico son las propias vivencias personales del autor, las que constituyen el núcleo básico de la obra. Entonces el testigo percibió y notó todo: “cuarenta y tres días que estuvo cerrada de turcos [La Goleta] e yo dentro de ella combatiendo -cada hora con los mismos turcos por todos recuentros y asaltos de vista de ojo vi y noté que pasó dentro y fuera de la misma Goleta”<sup>21</sup>. Desde el 13 de julio de 1574 ya estaba la armada otomana fondeada en el cabo de Cartago y encabezada por Uluch Ali, el terrible virrey de Argel y por Sinan Baja el conquistador del Yemen: “*En 1574 partió de Constantinopla una armada turca al mando de Aluch Ali compuesta de 230 galeras, 30 galeotas y 40 transportes con destino a la recuperación de la Goleta y Tunez*”.<sup>22</sup> El desembarco era muy rápido a causa del viento y así

---

19- Ricardo, González Castrillo. (1992), “La pérdida de la Goleta y Túnez en 1574, y otros sucesos de historia otomana, narrados por un testigo presencial: Alonso de Salamanca”. *Anaquel de Estudios Árabes*, volumen 3 a 5, Madrid: ed. UCM, págs. 247-286.

20- *Ibíd.*, pág. 248.

21- *Ibíd.* pág. 249.

22 D. Nicolás de la Cruz. (1812), *Viaje de España, Francia, é Italia*, Cádiz: Manuel Bosch, pág. 417.

comenzó el asedio y marcaron los turcos su victoria como aparece en los versos siguientes:

*Y para contar caso tan extraño  
No sé yo de qué arte eneaergerlo,  
que pérdida tan grande, bien tamaño,  
con qué estilo sabré yo componerlo.  
Faltarnos gente y no ánimo fue el daño  
no hallo otra causa en que ponerlo,  
de suerte que la fuerza que aquí lloro  
A veinte y tres de agosto ganó el moro*<sup>23</sup>.

El 20 de septiembre, los turcos recuperaron definitivamente Túnez y sólo se quedaba la destrucción de la Goleta: “A la Goleta turcos se volvían”. La flota turca era muy enorme y los turcos quisieron devolver su importe y vengarse de los cristianos por su victoria en Lepanto. Sinceramente podemos decir que la victoria de los turcos y su recuperación de Túnez, perdió a Felipe II su propia confabulación de *ser más papista que el propio Papa* y el mar mediterráneo occidental se quedó turco y no filipino. Después de la batalla naval de Lepanto y la recuperación de la Goleta, acción realizada por beylerbey argelino (Euchali) en 1574, la peripecia medular en las tierras musulmanas era *el desarrollo del corso musulmán*. La victoria de Euchali fue una peripecia honorable y honrosa en los ojos de la propia comunidad y de los corsarios que se convierten en los protagonistas de las grandes hazañas del Mediterráneo con máximo esplendor: “Hasta ese momento las naves en corso por estas aguas son esencialmente turcos o berberiscos”<sup>24</sup>, En efecto, el corso seguía siendo afectando a las costas valencianas, llenando el vacío dejado por el abandono de la “gran guerra” en el Mediterráneo como señaló Fernand Braudel<sup>25</sup> o sea la intensificación del corso argelino.

Pero mejor compartir la opinión del historiador Bunes Ibarra y señalar que: la “*pequeña empresa*”, capitaneada por los corsarios volvía como capricho y hábito de desafío entre cristianos y musulmanes hasta finales

---

23 Ricardo, González Castrillo. ob. cit, pág. 271.

24 Beatriz, Alonso Acero. (1997), *Orán y Mazalquivir en la política norteafricana de España, 1589-1639*. Madrid: UCM. pág. 18.

25 Fernand Braudel. (2005), *El mediterráneo y el mundo mediterráneo en la época de Felipe II*. México: ed. Fondo de cultura económica véanse el apartado “La piratería, forma complementaria de la gran guerra” págs. 97-122.

del siglo XVII<sup>26</sup>. Esto significa que la Regencia de Argel, la provincia Autónoma de la Sublime Puerta en el occidente, volverá como problema otomano puro para Felipe II. Los corsarios argelinos se quedaron aislados de la tregua de paz con Estambul: “*Los corsarios ponentinos son los comisionados por la Sublime Puerta para desembarcar soldados y armas para los moriscos sublevados, los que acaban con los aliados hafsies tunecinos en 1574 y los que intentan hacerse con el control de Fez*”<sup>27</sup>. Realmente, las tres regencias Trípoli, Túnez y Argel fueron testimonios de los grandes corsarios: “*Trípoli fue la menos poderosa, y por lo tanto, también la menos perjudicada; Argel dominaba el Mediterráneo occidental y una parte considerable del Atlántico, Túnez, infesto el Mediterráneo oriental y convirtió la ruta de Malta y el Adriático su principal coto de caza*”<sup>28</sup>.

**3- Las negociaciones hispano-turcas:** Imaginar que el Prudente Felipe II que quería adueñarse el Mediterráneo y recoger la herencia del sultanato otomano saltase de la rivalidad a rubricar negociaciones y treguas con la Sublime puerta era algo asombroso por la escena política del Mediterráneo del siglo XVI. Nos parece bien claro que este combate náutico de una armada fiscalizada supone que la Real hacienda esté totalmente extenuada y cada uno necesitaba la paz y la suspensión: España ha sufrido una bancarrota por los enormes gastos en la guerra de Flandes o la guerra de los ochenta años. Las negociaciones entre España y Turquía comenzaron de manera pacífica, seria y con éxito en el año 1577, pero esto no quiere decir que no había negociaciones antes: “*desde 1569 Felipe II había enviado negociadores ocasionalmente para tantear el terreno en Estambul y hacer unas tentativas de Paz*”<sup>29</sup>. Felipe II seleccionó como diplomático a Martín de Acuña, un hombre inteligente y de etiqueta como lo dicen en nuestros días. Este último llegó a conseguir un pacto en un tiempo récord: “*Los turcos se comprometían a*

---

26Miguel Ángel, de Bunes Ibarra. (2006), “La defensa de la Cristiandad; las armadas en el Mediterráneo en la edad moderna”. Madrid: ed. *Cuadernos de Historia Moderna*, Anejos, págs. 77-99, especialmente la pág. 87.

27Miguel Ángel de Bunes Ibarra. (2000). “Felipe II y su imagen en el mundo Islámico, imágenes históricas de Felipe II”. Alfredo, Alvar Ezquerro (coord.), *Imágenes históricas de Felipe II*. Madrid: ed. S.L. págs. 19-30. especialmente pág. 25.

28 Santanly Lane Poole. (2011), *Los corsarios berberiscos*, España: ed. Renacimiento, págs. 166-167.

29-VV.AA.(s.f) “Correspondencia cifrada entre Giovanni Margliani y Antonio Pérez secretario de Felipe II”, Madrid: ed. *Archivo de frontera*, págs. 1-35, especialmente p.3.

*no sacar armadas ese año, y Acuna les había prometido a cambio que España enviaría un embajador a Estambul*”<sup>30</sup>.

Pero Martín fue depuesto de su misión porque ha propuesto algo que no ha sido dicho por el rey: “*Había prometido que España enviaría un embajador a Estambul*”. Pero a pesar de eso, Martín ha realizado una primera tregua provisional de un año: el 18 de marzo de 1576.<sup>31</sup> Sacamos por ejemplo unas líneas del acuerdo: “*que aviando el sumo e incomprensible Señor inspirado e alumbrado los corazones de estos dos emperadores.*”<sup>32</sup> También Acuña llevó con él una carta del Pacha a Felipe II: “*La armada turca no se hará a la mar en 1577*”.<sup>33</sup> En seguida, Acuña fue sustituido por recomendación del duque de Alba por el espía y el milanés Giovanni Margliani para negociar de nuevo con los turcos. Pero a pesar de las tentativas de Margliani con los turcos por una tregua de varios años; la tregua seguía siendo firmada por un año porque los osmanlíes reclamaban un embajador: “*Durante la primavera de ese año Margliani intentó que los turcos aceptasen una tregua por varios años, pero el Gran Visir Sokoli le dijo que sólo la concedería si España enviaba un embajador*”<sup>34</sup>.

Así a finales de enero de 1581 el Gran Visir Mustafá Pachá y Margliani firmaron una tregua por tres años y así volverá Margliani como el mejor diplomático de aquel período. La tregua con España se siguió renovando en 1584, 1587 y 1591<sup>35</sup>. Cabe señalar también que la crisis de la red del espionaje, los agentes secretos que implantó Felipe II en Estambul; desaparecieron plenamente después de estas negociaciones. Además, los fundadores de esta compleja red de espionaje murieron en estos años como Renzo, Santa Cruz y otros más. Trajeron a otros menos expertos como Bruti, Ferrari y otros que nos parece bien seguro que no eran tan sensatos y peritos como los de los años sesenta y setenta. Y por encima de todo haya una razón muy simple para explicar esta crisis como lo afirma el profesor Emilio Sola: “*En unos pocos años, Turquía pasó de*

---

30- *Ibíd.*, pág.3

31- *Ibíd.*

32- *Ibíd.*

33- *Ibíd.*

34- *Ibíd.*

35- *Ibíd.* Véase también: Alonso, Cortés. (1964), *La esclavitud en valencia durante el reinado de los Reyes Católicos*. Valencia: ed. Excmo. Antonio, Domínguez Ortiz. (1952). “La esclavitud en Castilla durante la Edad Moderna”. *Estudios de Historia Social de España*, t. II, Madrid: ed. CSIC, págs. 369-428.

*ser el enemigo eterno de España a convertirse en una potencia lejana y volcada hacia Asia”<sup>36</sup>.*

**CONCLUSIÓN:** La batalla de Lepanto tuvo una suma importancia tanto en el aspecto militar como por su valor psicológico respectivamente que presumió destruir la leyenda de la invencibilidad de la marina turca conocida por sus proezas militares. Sin embargo, los otomanos fueron muy idóneos de restablecer los graves quebrantos en galeras y humanos en este combate naval, el rey prudente hizo lo que no llegó su padre a realizar a lo largo de su reinado con la Sublime Puerta; llegó a crear una coalición Santa con el Papado y Venecia para poner fin al avance musulmán en el Mediterráneo en un gran combate naval ilustre por los cristianos como la gran victoria de Cristo. A partir de esta victoria, la escuadra otomana no vuelve a encarnar un riesgo real para el occidente latino y durante el resto del reinado de Felipe II. Era una victoria que puso una respiración en un tiempo record en el mar Mediterráneo ya que las costas de Italia y España, Cerdena, Sicilia y las Baleares seguirían resistiendo los ataques de los corsarios. Lepanto llamó a unas negociaciones de paz con los otomanos que eran imposibles a la época de su padre y llevó al corso musulmán a una intensificación relevante y una recuperación de una zona magrebí ocupada por los españoles por cuarenta años: la Goleta.

---

36- Emilio, Sola. “Las relaciones hispano-turcas durante la segunda mitad de la década de ...? y los servicios secretos de Giovanni Margliani”. (Consultado 14-05-2011). Madrid: Ed. Archivo de la frontera, pág. 6.

Imagen n°1: Orden de Batalla en Lepanto: Copia del plano sacado por el original que estaba en el legajo 1134 de Estado de AGS [BA-055-054].

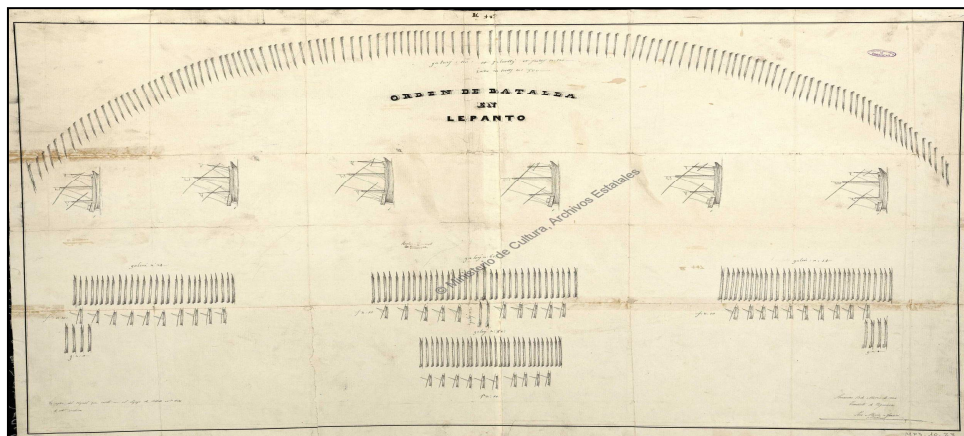


Imagen n° 2: El ataque de los turcos a Túnez y la Goleta en 1574. AGS. Secretaría de Estado, Legajos, 01513. Conservado en el legajo sin documentación referente a él; hay varios folios que tratan del ataque a la Goleta



### Bibliografía:

1. Alonso Acero, Beatriz. (1997), *Orán y Mazalquivir en la política norteafricana de España, 1589-1639*. Madrid: UCM.
2. Al Salabi Ali Mohamed. (2001), *Aldawla Al'otmaniya 'awamil alnohod w asbab alsokot* (trad: *El imperio otomano; factores de avance y razones de declive*), tomo 2, Bour Sa'id: Dar Tawzi' wa našr el Islamiya.
3. Bunes Ibarra, Miguel Ángel. (2000), "Felipe II y su imagen en el mundo Islámico, imágenes históricas de Felipe II". Alfredo, Alvar Ezquerro (coord.), *Imágenes históricas de Felipe II*. Madrid: ed. S.L. págs. 19-30.

- 4.\_\_\_\_\_. (2006), “La defensa de la Cristiandad; las armadas en el Mediterráneo en la edad moderna”. Madrid: ed. *Cuadernos de Historia Moderna*, Anejos, págs. 77-99.
- 5.\_\_\_\_\_, “*Felipe II y el Mediterráneo*”, pág. 97-110, (consultado el 15-10-2014), disponible en: [http://digitool-uam.greendata.es//exlibris/dtl/d3\_1/apache\_media/L2V4bGlicmlzL2R0bC9kM18xL2FwYWNoZV9tZWRRpYS8xNTk3Ng==.pdf]
- 6.Braudel Fernand. (2005), *El mediterráneo y el mundo mediterráneo en la época de Felipe II*. México: ed. Fondo de cultura económica.
- 7.Chalabi Ahmed. (1987), *Mawso'a el Tarih el- islami, el ʔabakat elkobra Ala'd el 'otmani*, (trad: *Enciclopedia de la historia islámica, las grandes etapas, el período otomano*. Argelia: ed. Dar el Hoda.
- 8.Cortés, Alonso. (1964), *La esclavitud en valencia durante el reinado de los Reyes Católicos*. Valencia: ed. Excmo.
- 9.D. De la Cruz, Nicolas, (1812), *Viage de España, Francia, é Italia* , Cádiz: Manuel Bosch.
- 10.Domínguez Ortiz, Antonio. (1952), “La esclavitud en Castilla durante la Edad Moderna”. *Estudios de Historia Social de España*, t. II, Madrid: ed. CSIC, págs. 369-428.
- 11.González Castrillo, Ricardo. (1992), “La pérdida de la Goleta y Túnez en 1574, y otros sucesos de historia otomana, narrados por un testigo presencial: Alonso de Salamanca”. *Anaquel de Estudios Árabes*, volumen 3 a 5, Madrid: ed. UCM.
- 12.Lynch John. (2010), *Los Austrias 1516 -1700*, Barcelona: ed. Crítica.
- 13.Lane Poole, Sntanly. (2011), *Los corsarios berberiscos*, España: ed. Renacimiento.
- 14.R. Wright. Elizabeth. (2012), “*Enredos historiográficos: Lope ante Lepanto*”. *Anuario Lope de Vega. Texto, literatura, cultura*, XVIII, págs. 146-174.
- 15.Markria Souhila. (2015), *La política musulmana de la monarquía española de los Habsburgo 1516-1700*, tesis doctoral, Oran.
- 16.Rosell Cayetano. (1853), *Historia del combate naval de Lepanto y juicio de la importancia de aquel suceso*. Madrid: ed. RAH.
- 17.Ruiz Martin, Felipe. (2003), *La monarquía de Felipe II*. Madrid: ed. Ilustrada, p. 175.
- 18.VV.AA. (s.f), “Correspondencia cifrada entre Giovanni Margliani y Antonio Pérez secretario de Felipe II”. Madrid: ed. *Archivo de frontera*, págs.1-35, especialmente p.3.
- 19.Sola, Emilio. “Las relaciones hispano-turcas durante la segunda mitad de la década de y los servicios secretos de Giovanni Margliani”. (Consultado 14-05-2011). Madrid: Ed. *Archivo de la frontera*.
- 20.Wright, R Elizabeth. (2012), “*Enredos historiográficos: Lope ante Lepanto*”. *Anuario Lope de Vega. Texto, literatura, cultura*, XVIII, págs. 146-174.